



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المجلس التنفيذي - الدورة السابعة والثمانون

روما، 19 - 20 أبريل/نيسان 2006

### تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها

1 - توفر هذه الوثيقة معلومات عن المبالغ المتأخرة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005 من مدفوعات أصول القروض وفوائدها، ورسوم خدمتها المستحقة السداد في إطار البرنامج العادي والبرنامج الخاص من أجل البلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء الكبرى المتأثرة بالجفاف والتصحر (البرنامج الخاص من أجل أفريقيا). يضم هذا التقرير خمسة جداول، يرد وصفها أدناه.

**الجدول 1: المبالغ المتأخرة من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها بحسب الإقليم وبرنامج الإقراض**

2 - زادت المدفوعات المتأخرة لمدة 15 يوماً أو أكثر في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005 إلى 89.0 مليون دولار أمريكي (87.7 مليون دولار أمريكي في إطار البرنامج العادي و1.3 مليون دولار أمريكي في إطار البرنامج الخاص من أجل أفريقيا)، عن مستواها البالغ 83.2 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2004 (82.2 مليون دولار أمريكي في إطار البرنامج العادي و1.0 مليون دولار أمريكي في إطار البرنامج الخاص من أجل أفريقيا). وتتركز حالة التخلف عن الدفع هذه بصورة رئيسية في أفريقيا حيث تبلغ نسبتها 59.5% من مجموع المتأخرات (47.9% في إقليم أفريقيا الغربية والوسطى و11.6% في إقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية)؛ وفي بلد واحد في إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي (كوبا) حيث بلغت 22.6%؛ وفي بلد واحد في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا (الصومال) حيث بلغت 16.2 في المائة. وتشكل المبالغ المتأخر سدادها من بلدان لفترات تزيد عن ثلاث سنوات ولم توضع لها خطة تسوية (بحسب طول المدة: ليبيريا، وكوبا، والصومال، وتوغو، وجزر سليمان، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وزمبابوي، وسيشيل) نسبة 81.4% من مجموع المبالغ المتأخرة. وينبغي ملاحظة أن عدد القروض المتأخر سدادها في 31 ديسمبر/كانون الأول 2004 ظل على حاله في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005 حيث بلغ 55 قرصاً.

**الجدول 2: المبالغ المتأخرة من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدماتها بحسب البلد المقترض وعدد أيام التأخير**

3 - يبين هذا الجدول تفاصيل المبالغ المتأخرة بحسب مدة التأخير. وتعكس الفترات الزمنية الإجراء الذي يتبعه الصندوق عندما يزيد المبلغ المتأخر على 10 000 دولار أمريكي أو ما يعادلها. ويبدأ تطبيق العقوبات من اليوم الخامس والسبعين للتخلف عن السداد حين يوقف الصرف من القروض النافذة المتأخرة مدفوعاتها. وفي اليوم المائة والعشرين للتخلف عن السداد، يوقف الصرف من كامل حافظة القروض النافذة للبلد المقترض، وفي اليوم المائة والثمانين للتخلف عن السداد، توضع القروض في حالة عدم الاستحقاق ويُبلَّغ عن وضعها هذا في القوائم المالية التي تصدر في نهاية العام. ويشمل هذا الجدول أيضا البلدان المقترضة المستفيدة من تدابير تخفيف الديون في إطار مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، حيث أن المقادير ما زالت معلقة في دفاتر الصندوق.

4 - ازداد عدد البلدان المقترضة التي مضى على متأخراتها 75 يوما أو أكثر من 12 بلداً في 31 ديسمبر/كانون الأول 2004 إلى 13 بلداً في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005، وارتفع مجموع عدد البلدان المقترضة التي عليها متأخرات من 19 بلداً في 31 ديسمبر/كانون الأول 2004 إلى 22 بلداً في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005.

**الجدول 3: بيانات تاريخية عن مجموع المبالغ المتأخرة من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدماتها التي أنقضى على موعد استحقاقها 75 يوما أو أكثر**

5 - ترد في هذا الجدول مقارنة تاريخية بين القروض التي بلغت حد اليوم الخامس والسبعين الحاسم، أي حين يوقف الصرف من القروض المتأخر سدادها. وعلى الرغم من استمرار تصاعد المبالغ المتأخر سدادها، كما يبين الجدول، فإن عدد القروض المتأخر سدادها لمدة تزيد على 75 يوما (البالغ 39 قرصاً) ظل ثابتاً عند 7 في المائة.

**الجدول 4: مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدماتها متأخرة السداد، مصنفة حسب شروط الإقراض**

6 - يبين هذا الجدول تفاصيل المتأخرات بحسب شروط الإقراض الخاصة بكل فئة (تيسيرية للغاية ومتوسطة وعادية).

**الجدول 5: مجمل مدفوعات القروض والمتأخرات والتدفقات العائدة إلى الصندوق**

7 - يبين هذا الجدول مجموع المبالغ المدفوعة سداداً للأصول والفوائد على قروض الصندوق منذ عام 1979، ومجموع المتأخرات حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2005 ومجموع التدفقات العائدة في الفترة 1979-2005. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2005، كانت المتأخرات تشكل 3.2% من مجموع تدفقات القروض العائدة (الأصل والفائدة) منذ بدأت عمليات الصندوق.



**الجدول 1: المبالغ المتأخرة من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدماتها**  
**بحسب الإقليم وبرنامج الإقراض\***  
**(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005)**

مدفوعات سداد أصول			
عدد القروض	القروض (بآلاف الدولارات الأمريكية)	الفوائد ورسوم الخدمة (بآلاف الدولارات الأمريكية)	مجموع المبالغ المتأخرة (بآلاف الدولارات الأمريكية)
<b>البرنامج العادي</b>			
28	28 073	13 422	41 495
9	7 629	2 597	10 226
6	954	482	1 436
1	12 274	7 813	20 087
6	10 803	3 636	14 439
<b>50</b>	<b>59 733</b>	<b>27 950</b>	<b>87 683</b>
<b>البرنامج الخاص من أجل البلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء</b>			
4	833	332	1 165
1	110	13	123
<b>5</b>	<b>943</b>	<b>345</b>	<b>1 288</b>
<b>مجموع البرنامج العادي والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا</b>			
32	28 906	13 754	42 660
10	7 739	2 610	10 349
6	954	482	1 436
1	12 274	7 813	20 087
6	10 803	3 636	14 439
<b>55</b>	<b>60 676</b>	<b>28 295</b>	<b>88 971</b>

\* المبالغ المبينة متأخرة السداد لمدة 15 يوما أو أكثر. ولا ترد في هذا التقرير حالات التخلف عن السداد التي تقل قيمتها عن 10 000 دولار أمريكي.

**الجدول 2: المبالغ المتأخرة من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدماتها**  
**بحسب البلد المقترض وعدد أيام التأخير**  
**(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005)**  
**(بالآلاف الدولارات الأمريكية)**

مجموع المبالغ المتأخرة	180 يوما وأكثر	179-120 يوما	119-75 يوما	74-60 يوما	59-30 يوما	29-15 يوما	البلد المقترض
5 257	4 695	45	334	-	183	-	جمهورية أفريقيا الوسطى
268	-	-	-	-	-	268	تشاد
181	114	67	-	-	-	-	جزر القمر
20 087	19 855	232	-	-	-	-	كوبا
816	5	-	-	740	71	-	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
8 828	8 364	99	292	-	73	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية
36	-	-	-	-	36	-	جيبوتي
118	58	-	60	-	-	-	غينيا الاستوائية
113	-	-	-	-	-	113	الغابون
23	-	-	-	23	-	-	غامبيا
384	-	-	-	384	-	-	غينيا
2 526	2 349	-	-	125	-	52	غينيا بيساو
17 536	17 260	-	-	-	276	-	ليبيريا
36	-	-	-	-	36	-	ساوتومي وبرينسيبي
468	406	62	-	-	-	-	سيشيل
3 168	2 596	572	-	-	-	-	سيراليون
594	532	-	62	-	-	-	جزر سليمان
14 403	14 061	183	-	6	153	-	الصومال
4 402	4 041	-	354	-	-	7	توغو
23	-	-	-	-	23	-	أوغندا
26	-	-	-	-	26	-	فلبين
9 678	8 457	226	805	-	190	-	زيمبابوي
<b>88 971</b>	<b>82 793</b>	<b>1 486</b>	<b>1 907</b>	<b>1 278</b>	<b>1 067</b>	<b>440</b>	<b>المجموع</b>

أ مدفوعة في تاريخ هذا التقرير.

ب بلدان مقترضة لديها خطط تسوية أو شملت متأخراتها بموجب مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الجدول 3: بيانات تاريخية عن مجموع المبالغ المتأخرة من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها التي انقضت على موعد استحقاقها 75 يوماً أو أكثر (في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005)

تاريخ الإبلاغ	مجموع عدد القروض المطالب بها	عدد القروض المطالب بها وتأخر سدادها لمدة 75 يوماً أو أكثر	النسبة المئوية للقروض التي تأخر سدادها 75 يوماً أو أكثر بالمقارنة بمجموع عدد القروض المطالب بها	المبالغ المتأخرة من مدفوعات سداد أصول القروض (بآلاف الدولارات الأمريكية)	المبالغ المتأخرة من مدفوعات فوائد القروض ورسوم خدمتها (بآلاف الدولارات الأمريكية)	مجموع المبالغ المتأخر سدادها (بآلاف الدولارات الأمريكية)
31 ديسمبر/كانون الأول 87	186	15	8	671	792	1 463
31 ديسمبر/كانون الأول 88	211	21	10	4 558	3 076	7 634
31 ديسمبر/كانون الأول 89	228	28	12	6 667	5 028	11 695
31 ديسمبر/كانون الأول 90	250	33	13	15 267	7 710	22 977
31 ديسمبر/كانون الأول 91	275	34	12	15 054	8 400	23 454
31 ديسمبر/كانون الأول 92	287	38	13	15 870	5 602	21 472
31 ديسمبر/كانون الأول 93	313	28	9	16 731	7 916	24 647
31 ديسمبر/كانون الأول 94	341	37	11	23 305	10 045	33 350
31 ديسمبر/كانون الأول 95	369	44	12	27 635	12 120	39 755
31 ديسمبر/كانون الأول 96	395	41	10	29 775	12 797	42 572
31 ديسمبر/كانون الأول 97	425	40	9	30 011	12 886	42 897
31 ديسمبر/كانون الأول 98	464	35	7	34 179	13 352	47 531
31 ديسمبر/كانون الأول 99	488	29	6	35 426	15 737	51 163
31 ديسمبر/كانون الأول 00	510	44	9	38 585	17 034	55 619
31 ديسمبر/كانون الأول 01	530	43	8	38 907	18 682	57 589
31 ديسمبر/كانون الأول 02	549	47	9	47 049	21 092	68 141
31 ديسمبر/كانون الأول 03	561	42	7	51 212	23 093	74 305
31 ديسمبر/كانون الأول 04	571	36	6	55 594	25 149	80 743
31 ديسمبر/كانون الأول 05	575	39	7	59 002	27 184	86 186



الجدول 4: مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها  
متأخرة السداد مصنفة حسب شروط الإقراض  
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005)

شروط الإقراض	أصول القروض (بآلاف الدولارات الأمريكية)	الفائدة ورسوم الخدمة (بآلاف الدولارات الأمريكية)	المجموع (بآلاف الدولارات الأمريكية)	النسبة المئوية
تيسيرية للغاية	32 182	12 075	44 257	50
متوسطة	28 118	16 015	44 133	49
عادية	376	205	581	1
<b>المجموع</b>	<b>60 676</b>	<b>28 295</b>	<b>88 971</b>	<b>100</b>

النسبة المئوية للسنوات السابقة

شروط الإقراض	2001	2002	2003	2004
تيسيرية للغاية	42	44	45	46
متوسطة	55	52	52	53
عادية	3	4	3	1
<b>المجموع</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>



الجدول 5: مجمل مدفوعات القروض والمتأخرات  
والتدفقات العائدة إلى الصندوق  
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005)

السنة	الفائدة (بآلاف الدولارات الأمريكية)	أصل القروض (بآلاف الدولارات الأمريكية)	المجموع (بآلاف الدولارات الأمريكية)
1979	1	-	1
1980	128	-	128
1981	717	-	717
1982	2 129	-	2 129
1983	4 121	1 471	5 592
1984	7 595	15 262	22 857
1985	10 775	12 217	22 992
1986	17 130	23 468	40 598
1987	22 512	18 535	41 047
1988	25 482	30 813	56 295
1989	26 735	38 927	65 662
1990	30 142	47 672	77 814
1991	35 273	69 206	104 479
1992	38 383	76 895	115 278
1993	36 119	81 783	117 902
1994	37 431	89 015	126 446
1995	42 926	109 949	152 875
1996	39 989	110 069	150 058
1997	42 427	116 805	159 232
1998	41 917	122 556	164 473
1999	43 679	133 216	176 895
2000	43 991	136 423	180 414
2001	42 113	127 920	170 033
2002	42 296	127 551	169 847
2003	47 471	139 625	187 096
2004	48 371	171 788	220 159
2005	47 830	154 942	202 772
مجموع المدفوعات	777 683	1 956 108	2 733 791
المتأخرات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005*			88 971
مجموع التدفقات العائدة			2 822 762

\* يعادل مجموع المتأخرات 3.2% من مجموع التدفقات العائدة إلى الصندوق (أصل القروض والفوائد) منذ بدء عمليات الصندوق، وهي النسبة ذاتها التي كانت قائمة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2004.